

Rolsen

Уважаемые покупатели!
Перед установкой и подключением DVD-плеера
внимательно прочитайте данное руководство и не
забывайте о нем в ходе эксплуатации.

ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ DVD ПЛЕЕР

Модели:

RDV-2016



RDV-4012



RDV-4014



Технические характеристики, дизайн и алгоритмы работы устройства
могут быть изменены без предварительного уведомления.

Содержание

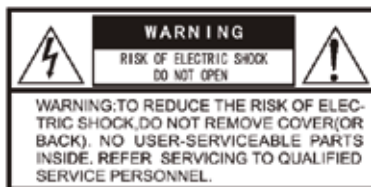
1 Требования безопасности.....	3
2 Установка и подключение устройства.....	8
3 Пульт дистанционного управления.....	13
4 Основное меню плеера.....	17
5 Возможности DVD-плеера.....	23
6 Приложение.....	26

1 Требования безопасности

1.1 Меры безопасности

ОСТОРОЖНО!!!

Риск поражения электрическим током
Не вскрывать!



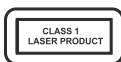
Внимание: чтобы снизить риск поражения электрическим током, не снимайте крышку (заднюю панель). Доверяйте сервисное обслуживание только специалистам.



Стрелка в виде разряда молнии, заключенная в треугольник, предупреждает пользователя о наличии неизолированного «опасного напряжения», которое может привести к угрозе поражения электрическим током



Восклицательный знак, заключенный в треугольник, обращает внимание пользователя на важные инструкции, связанные с функционированием и технической поддержкой



Это устройство относится к лазерному устройству 1 класса. Лазерный луч при прямом воздействии может быть опасен.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

Во избежание пожара или поражения электрическим током не подвергайте прибор воздействию дождя или влаги. Никогда не пытайтесь вскрыть проигрыватель. Доверяйте ремонт и гарантийное обслуживание только специалистам.

В приборе задействована лазерная система. Не используйте дополнительных приспособлений, не рекомендованных товаропроизводителем. Это может быть опасно.

Лазерный луч, использующийся в данном DVD-плеере, вреден для глаз, поэтому не пытайтесь разобрать корпус. При открытом корпусе или поврежденной блокировке, возможно видимое излучение.

1.2 Важные инструкции по безопасности

Внимание: Прочтите и соблюдайте все указания и предупреждения, представленные в этой инструкции и обозначенные на самом проигрывателе. Сохраните инструкцию для дальнейшего использования. Данный проигрыватель разработан в соответствии с требованиями безопасности. Неправильное использование может привести к угрозе поражения электрическим током или пожару. Следуйте, пожалуйста, инструкциям по безопасности, указаниям по установке, использованию и обслуживанию.

Не снимайте крышку корпуса, иначе Вы подвергнете себя риску поражения током. Доверяйте ремонт и обслуживание только специализированному персоналу.

1. Прочтите инструкции

Сразу после распаковки коробки необходимо прочитать все инструкции по безопасности и эксплуатации, и следовать им в ходе установки и эксплуатации. Храните инструкцию в безопасном месте.

2. Источники питания

Данное оборудование должно подключаться только к источнику питания, тип которого указан на приборе. Если вы неуверенны, какой тип электроснабжения у вас дома, проконсультируйтесь с вашим дилером или обратитесь в местную электрокомпанию. В случае с оборудованием, которое работает от батареек или других источников питания, обратитесь к инструкции по эксплуатации.

3. Вентиляция

Отверстия в корпусе оборудования предусмотрены для обеспечения вентиляции, нормального функционирования и во избежание перегрева эти отверстия должны оставаться открытыми. Не ставьте оборудование на кровать, диван, ковер или другие подобные поверхности. Не помещайте его во встроенные конструкции, например, в книжный шкаф или полку, если только не обеспечена надлежащая вентиляция или невозможно соблюдение инструкций производителя.

4. Источники тепла

Прибор должен быть установлен вдали от источников тепла - радиаторов парового отопления, электроплит, обогревателей и т.д.

5. Вода и влага

Не используйте данное оборудование вблизи воды, например, около ванной, раковины, на влажной поверхности, около бассейна и т.п.

6. Чистка

Отключите оборудование от сети прежде, чем начать чистку. Не пользуйтесь жидкими чистящими средствами или аэрозолями. Используйте влажную ткань.

7. Защита проводов электропитания

Провода электропитания должны протягиваться таким образом, чтобы на них не наступали и не ставили посторонних предметов. Особое внимание следует уделить местам подсоединения к штепселю, адаптеру и на выходе из прибора.

8. Перегрузка

Не перегружайте розетки и удлинители, т.к. это может привести к пожару или электрическому шоку.

9. Заземление и поляризация

В комплекте с данным оборудованием может поставляться полуштепсель для электролинии поляризованного переменного тока (штепсель, у которого одно из контактных лезвий шире другого). Такой штепсель войдет в розетку только в одном положении. Это предусмотрено в целях безопасности.

Если вам не удастся вставить штепсель в розетку, попробуйте перевернуть его. Если и в этом случае вам не удастся до конца вставить штепсель, вызовите электрика, чтобы он заменил розетку. Прибор может быть оснащен трехконтактным разъемом (третий контакт предназначен для заземления). Такой разъем может быть подключен только в специальную розетку с заземлением. Если этот разъем не подходит к вашей розетке, вызовите электрика для замены старой розетки. Старайтесь не повредить разъем.

10. Молния

Чтобы обеспечить дополнительную защиту оборудования во время грозы или когда им долго не пользуются, выключайте его из розетки и отключайте антенный кабель и провод, подключающий кабельную систему. Это поможет избежать повреждения оборудования в случае всплеска электричества в сети.

11. Посторонние предметы и жидкости

Никогда не допускайте попадания посторонних предметов внутрь корпуса. Они могут соприкоснуться с оголенными контактами и хрупкими деталями, это может привести к пожару или электрическому шоку.

12. Дополнительные приспособления

Не используйте дополнительных приспособлений, не рекомендованных товаропроизводителем. Это может быть опасно.

13. Дополнительные принадлежности

Не размещайте оборудование на неустойчивых подставках, штативах, кронштейнах, тумбах. Оборудование может упасть и не только сломаться, но и причинить вред ребенку или взрослому. Пользуйтесь только подставками, консолями, штативами, кронштейнами, тумбами, рекомендованными производителем или продаваемыми вместе с оборудованием. Монтаж должен осуществляться согласно инструкции производителя и с использованием инструмента, рекомендованного производителем. Необходимо с большой осторожностью перемещать оборудование, размещенное на передвижной тележке. Из-за резких остановок, рывков, неровных поверхностей тележка может перевернуться вместе с оборудованием.

14. Лоток дископриемника

При загрузке диска следите за тем, чтобы Ваши пальцы не попали в щель дископриемника.

15. Дополнительная нагрузка

Не ставьте на DVD-плеер тяжелые предметы, не наступайте на него. Это может повредить как Вам, так и самому плееру.

16. Диски

Не используйте поцарапанные, деформированные диски, не пытайтесь склеить поврежденный диск. Они легко ломаются и могут нарушить работу плеера.

17. неполадки, требующие ремонта

Отключите оборудование от сети питания и обратитесь за помощью к специалистам сервисного центра в следующих ситуациях:

- а) если поврежден провод или штепсель;
- б) если на оборудование пролили жидкость или мелкие предметы попали внутрь;
- в) если оборудование подверглось воздействию дождя или воды;
- г) если несмотря на следование инструкции, не удается добиться оптимального функционирования. Настраивайте только параметры, указанные в инструкции по эксплуатации, иначе можно повредить оборудование и потребуются вмешательство профессионала, чтобы вернуть проигрыватель в рабочее состояние;

д) если проигрыватель получил механические повреждения в результате падения или иным образом;

е) если работа проигрывателя резко ухудшилась.

18. Техническое обслуживание

Не пытайтесь самостоятельно устранять неполадки, т.к. открывая и снимая крышку, вы рискуете получить опасный электрический разряд или столкнуться с другими проблемами. За техпомощью обращайтесь к специалистам сервисного центра.

19. Замена деталей

В случае, если требуется замена деталей, удостоверьтесь, что новые детали соответствуют требованиям производителя и имеют те же технические характеристики, что и заменяемые детали. Несоблюдение этого пункта может привести к возгоранию или электрическому шоку.

20. Проверка безопасности

После завершения обслуживания прибора, попросите техника произвести проверку безопасности прибора, чтобы удостовериться, что прибор находится в рабочем состоянии.

1.3 Замечания по эксплуатации

Для того, чтобы продлить работу вашего DVD-плеера, соблюдайте интервал не менее 30 сек. между двумя последовательными включениями устройства. Соблюдайте параметры электропитания, указанные на задней наклейке устройства. Плеер может не поддерживать воспроизведение некоторых типов закодированных дисков.

При возникновении каких-либо проблем в работе DVD-плеера, попробуйте выключить и включить ее через 30 секунд.

После продолжительного использования корпус плеера может нагреться. Это не является дефектом.

Если плеер не используется, убедитесь, что Вы извлекли диск и отключили устройство от сети электропитания.

Если Вы не используете плеер слишком долго, это может сказаться на ее работе в будущем. Поэтому включайте его время от времени.

1.4 Замечания по расположению

Если Вы расположите плеер слишком близко от ТВ, радио или видеомагнитофона, это может негативно сказаться на качестве изображения и звука. Поэтому мы рекомендуем размещать устройство в небольшом удалении от перечисленных приборов.

1.5 Замечания по качеству изображения

DVD-плеер - это высокотехнологичное устройство. Загрязнение отдельных его частей (например, считывающего устройства) негативно сказывается на качестве изображения. Чтобы вернуть качество изображения, регулярно подвергайте проигрыватель осмотру на предмет загрязнений и необходимости замены деталей (по возможности каждые 1000 часов использования в зависимости от среды эксплуатации).

1.6 Замечания по уходу

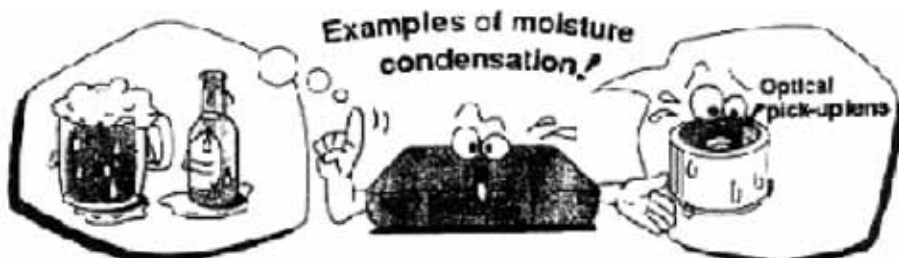
Пользуйтесь мягкой, сухой тканью для ухода за плеером.

Для удаления устойчивых загрязнений смочите ткань в слабом чистящем растворе, тщательно отожмите и протрите поверхность. Затем вытрите насухо.

Не используйте растворители (в том числе бензин), т.к. они могут повредить поверхность. Если Вы используете ткань, пропитанную специальным раствором, внимательно ознакомьтесь с инструкцией по ее применению.

1.7 Замечания по конденсации жидкости

Конденсация имеет место, когда Вы наливаете прохладную жидкость в стакан в жаркую погоду. Капли воды образуются на внешней поверхности стакана. Точно также влага может конденсироваться на считывающей линзе внутри проигрывателя - одном из важнейших элементов устройства.



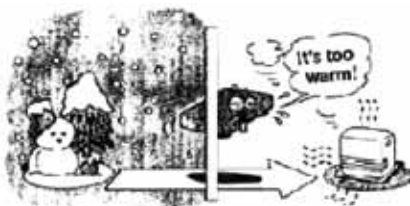
Конденсация возможна в следующих случаях:

-Если Вы внесли проигрыватель из прохладного места в более теплое;

-Если проигрыватель работает в помещении, где Вы только что включили нагревательный прибор или где холодный воздух из кондиционера напрямую дует на проигрыватель;

-Летом, когда вы перемещаете проигрыватель в комнату с влажным жарким климатом из комнаты, где работал кондиционер на охлаждение;

-При использовании проигрывателя в помещении с высокой влажностью.



Не используйте проигрыватель в случае возможной конденсации.

Это может повредить диск и внутренние элементы проигрывателя. Достаньте диск, подключите прибор к сети, включите его и оставьте в таком состоянии на 2-3 часа. По происшествии этого времени проигрыватель согреется и влага испарится. Если проигрыватель будет подключен к сети, конденсация возможна крайне редко.

2 Установка и подключение устройства

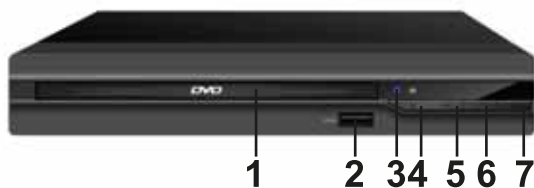
2.1 Комплектация

- Пульт дистанционного управления -1 шт.
- Батарейки AAA 1,5В - 2 шт.
- Инструкция -1 шт.
- Гарантийный талон -1 шт.
- Композитный видеокабель -1шт.

2.2 Передние/ задние панели:

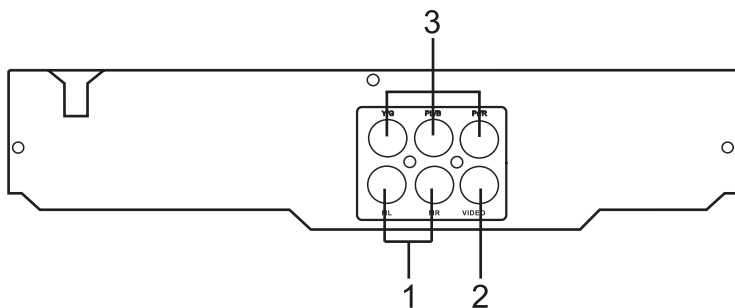
2.2.1 DVD- плеер RDV-2016:

Передняя панель:



- | | |
|--|---------------------------------------|
| 1 - Лоток для дисков; | 5 - Кнопка воспроизведения/паузы; |
| 2 - USB-порт; | 6 - Кнопка остановки воспроизведения; |
| 3 - Сенсор, для приема сигналов пульта ДУ; | 7 - Кнопка включения/выключения; |
| 4 - Кнопка извлечения лотка для дисков; | |

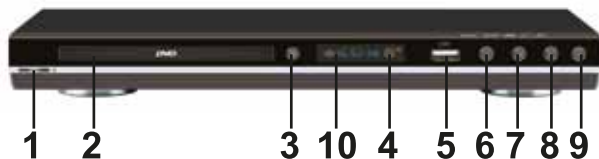
Задняя панель:



- | |
|--|
| 1 -Stereo аудио выход (ML- левый динамик, MR- правый динамик); |
| 2 - Композитный видео выход (CVBS); |
| 3 - Компонентный видео выход (Y/Pb/Pr). |

2.2.2 DVD-плеер RDV-4012:

Передняя панель:



1 - Кнопка включения/отключения;

2 - Лоток для дисков;

3 - Кнопка извлечения лотка для дисков;

4 - Сенсор, для приема сигналов пульта ДУ;

5 - USB-порт;

6 - Кнопка воспроизведения/паузы;

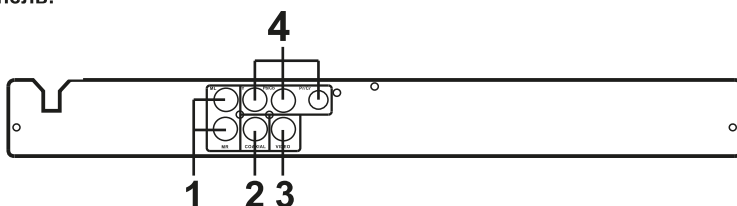
7 - Кнопка остановки воспроизведения;

8 - Кнопка перехода к предыдущему файлу;

9 - Кнопка перехода к следующему файлу;

10 - Дисплей.

Задняя панель:



1 -Stereo аудио выход;

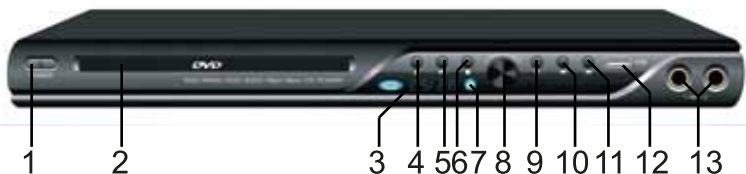
2 - Цифровой коаксиальный аудиовыход;

3 - Композитный видео выход (CVBS);

4 - Компонентный видео выход (Y/Pb/Pr).

2.2.3 DVD-плеер RDV-4014:

Передняя панель:



1 - Кнопка включения/переход в ждущий режим;

2 - Лоток для дисков;

3 - Дисплей;

4 - Кнопка извлечения лотка для дисков;

5 - Кнопка воспроизведения/паузы;

6 - Кнопка остановки воспроизведения;

7 - Сенсор, для принятия сигнала с пульта ДУ;

8 - Регулятор громкости;

9 - Выбор звукового режима;

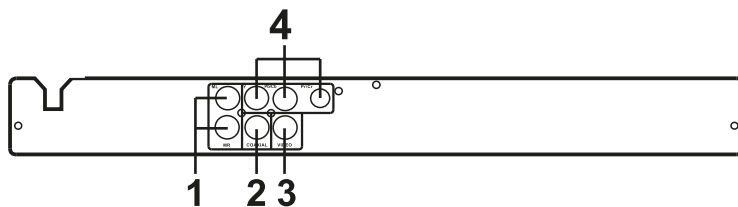
10 - Переход к предыдущему файлу;

11 - Переход к следующему файлу;

12 - USB-порт;

13 - Входы для микрофонов.

Задняя панель:



1 - Стерею аудио выход;

2 - Цифровой коаксиальный аудиовыход;

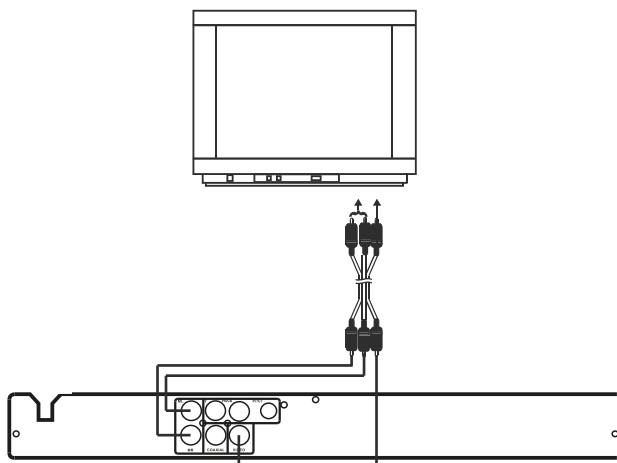
3 - Композитный видео выход (CVBS);

4 - Компонентный видео выход (Y/Pb/Pr).

2.3 Подсоединение DVD-плеера к внешним устройствам

2.3.1 Подсоединение к телевизору:

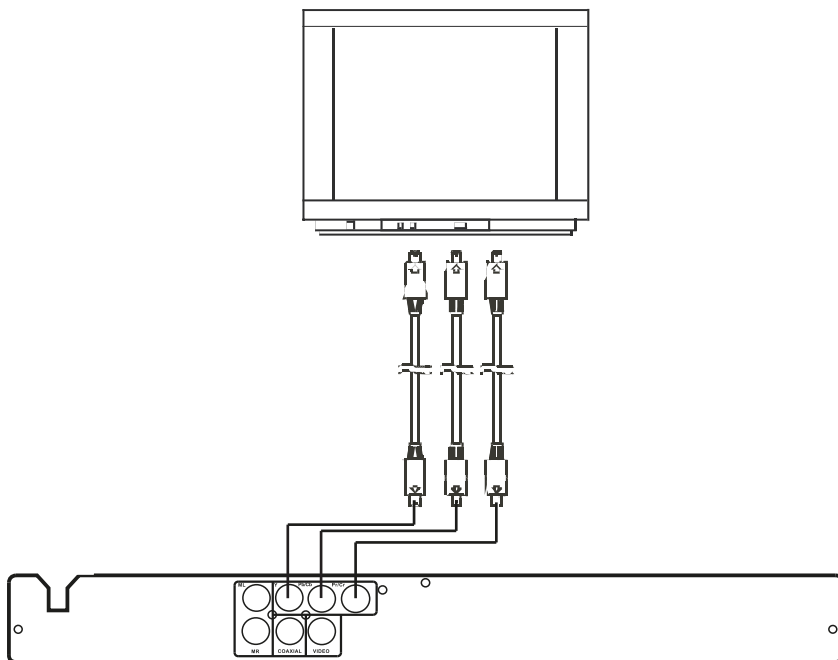
- Подсоединение при помощи композитного кабеля
(поставляется в комплекте)



Внимание: На рисунке представлена схема подключения DVD-плеера RDV-4012, подключение DVD-плееров RDV-2016, RDV-4014, производится аналогичным образом.

Подсоедините композитный кабель 3xRCA к DVD-плееру и к телевизору, как показано на рисунке. Соблюдайте цвета штекеров и разъемов (желтый- видео выход, красный-правый аудио выход, белый- левый аудио выход).

- Подсоединение при помощи компонентного кабеля



Внимание: На рисунке представлена схема подключения DVD-плеера RDV-4012, подключение DVD-плееров RDV-2016, RDV-4014, производится аналогичным образом.

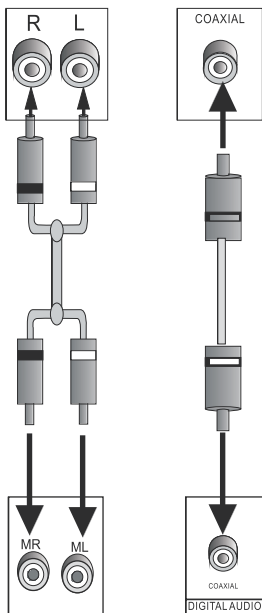
Подсоедините компонентный кабель, как показано на рисунке. Соблюдайте цвета разъемов и штекеров.

Внимание!!!

- Компонентный кабель в комплекте не поставляется;
- С помощью компонентного (YPbPr) выхода можно передать только видео сигнал. Для передачи аудиосигнала воспользуйтесь выходами MR и ML и 3xRCA кабелем(поставляемым в комплекте);
- Вы должны выбрать нужный режим передачи видео данных, как на плеере, так и на телевизоре;

2.3.2 Подключение внешних устройств к аудиовыходам микросистемы

2 кан. аудиовход цифровой аудиовход



2 кан. аудиовыход цифровой аудиовыход

Устройство оснащено аудиовыходами аналогового и цифрового звукового сигнала. Аналоговый сигнал выводится по двуканальному стерео выводу, цифровой - через коаксиальный разъем.

Стерео аудио выход:

Для подключения звуковых входов телевизора или аудио-видео усилителя к аудио разъемам устройства используется пара проводов аудио кабеля (красный-правый канал, белый-левый).

Коаксиальный цифровой аудио выход:

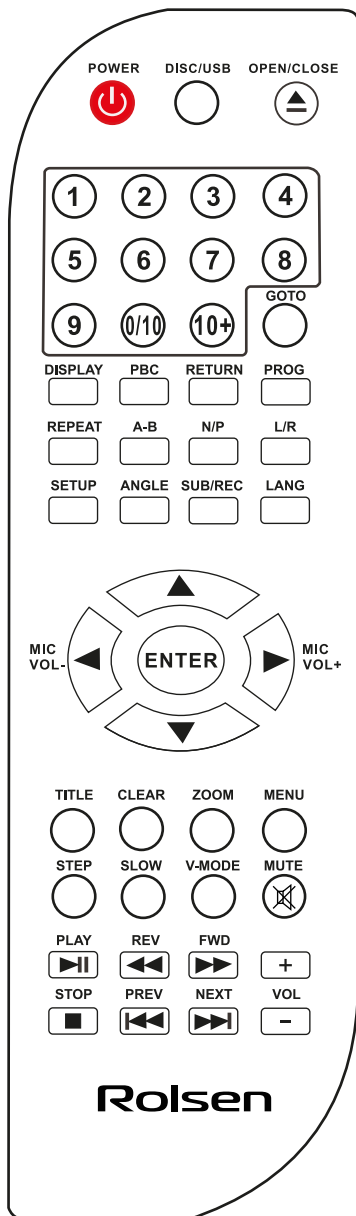
Для соединения этого выхода устройства с разъемом на усилителе мощности используется специальный коаксиальный кабель.

Внимание!

В DVD-плеере RDV-2016 нет коаксиального цифрового аудио выхода.

3 Пульт дистанционного управления

3.1 Описание пульта дистанционного управления



- 1) POWER. Включение плеера/режим ожидания.
- 2) OPEN/CLOSE. Открыть/закрыть лоток с диском.
- 3) DISC/USB. Переключение между CD/DVD и USB.
- 4) 0-9. Цифровые клавиши.
- 5) 10+. Набор двузначного номера.
- 6) GOTO. Переход к выбранной точке воспроизведения.
- 7) DISPLAY. Информация о текущем статусе воспроизведения.
- 8) PBC. Управление воспроизведением VCD диска.
- 9) RETURN. Возврат в меню VCD диска.
- 10) PROG. Программирование треков/фрагментов для определенной последовательности воспроизведения.
- 11) REPEAT. Выбор режима повтора.
- 12) A-B. Повтор заданного фрагмента.
- 13) N/P. Выбор NTSC/PAL системы.
- 14) L/R. Выбор аудиорежима динамиков.
- 15) SETUP. Основное меню DVD-плеера.
- 16) ANGLE. Выбор ракурса просмотра сцены.
- 17) SUB/REC. SUB - выбор типа субтитров. REC - вызов меню копирования (CD Ripping).
- 18) LANG. Выбор звуковой дорожки.
- 19) ◀/▶/▲/▼. Навигационные клавиши для перемещения в меню.
- 20) MIC VOL-, MIC VOL+. Уменьшение/увеличение уровня громкости микрофона.
- 21) TITLE. Вызов меню сцен (разделов).
- 22) CLEAR. Очистить все введенные данные.
- 23) ZOOM. Масштабирование изображения.
- 24) MENU. Вызов меню DVD дисков.
- 25) STEP. Покадровое воспроизведение.
- 26) SLOW. Замедленное воспроизведение.
- 27) V-MODE. Чересстрочная/прогрессивная развертка.
- 28) MUTE. Выключение/включение звука.
- 29) PAUSE/PLAY. Воспроизведение/пауза.
- 30) REV (◀◀). Ускоренная перемотка назад.
- 31) FWD (▶▶). Ускоренная перемотка вперед.
- 32) STOP. Остановка воспроизведения.
- 33) PREV (◀◀). Предыдущий файл/фрагмент.
- 34) NEXT (▶▶). Следующий файл/фрагмент.
- 35) VOL+/- . Регулировка громкости.

Примечание: Пульт ДУ может отличаться по внешнему виду от показанного на рисунке.

Установка батареек

1. Откройте крышку



2. Вставьте батарейки 2xAAA (1.5В)



Убедитесь, что полярность соблюдена.

3. Закройте крышку



Использование пульта ДУ

Направьте пульт ДУ на сенсор на проигрывателе.
(приведенный рисунок схематичен)



Внимание:

Несоблюдение правил использования батареек может вызвать коррозию или протекание. Обратите внимание на приведенные ниже инструкции:

- Соблюдайте полярность.
- Не перезаряжайте батарейки, не вскрывайте их, не нагревайте.
- Не подвергайте батарейки воздействию открытого огня.
- Не оставляйте использованные батарейки в пульте ДУ.
- Не используйте вместе батарейки разного типа, новые батарейки и бывшие в употреблении.
- Если аппарат не будет использоваться длительное время или будет использоваться только от сети, удалите батарейки для предотвращения возможного повреждения из-за протекания батареек.
- Если пульт ДУ плохо функционирует или увеличилось время ответной реакции, замените батарейки на новые.
- Если все же произошло протекание, очистите отсек для батареек и вставьте новые батарейки.

3.2 Основные операции выполняемые с помощью пульта ДУ

Если вы произвели правильное подключение DVD-плеера, то он готов к использованию.

POWER



Когда устройство включено нажмите на кнопку POWER на пульте ДУ, чтобы устройство перешло в режим ожидания. Для того чтобы включить устройство нажмите на эту кнопку еще раз. **ВНИМАНИЕ:** Не выключайте питание микросистемы в режиме ожидания. Если устройство не используется долгое время, нажмите на кнопку POWER на передней панели и и извлеките вилку из розетки;

PBC



MENU



Кнопка включения/выключения режима управления воспроизведением. Данный режим доступен только для VCD2.0 дисков. Для дисков DVD, VCD 1.1, CD-DA данный режим не доступен;

Нажмите кнопку когда нужно вызвать меню при просмотре DVD-диска;

ANGLE



Когда воспроизводится DVD диск записанный со сценами с разных ракурсов, нажмите эту кнопку, чтобы просмотреть ваш фильм с разных ракурсов;

REPEAT



Нажмите кнопку REPEAT для того, чтобы воспроизвести повторно главу, трек или весь диск. Когда воспроизводится DVD диск, продолжительно нажмите на кнопку REPEAT, на экране будут показаны следующие пункты: повторить главу, повторить раздел, повторить все, отменить повтор;

Когда воспроизводятся SVCD, VCD или CD диски на экране будут показаны: повторить трек, повторить все или отменить повтор;

Когда воспроизводятся MP3 диски на экране появятся: повторить песню, повторить папку, отменить повтор;

A-B



Когда воспроизводятся DVD, SVCD, VCD, CD диски, нажмите кнопку A-B, чтобы повторить понравившийся момент воспроизведения;

Нажмите на кнопку A-B для указания начальной точки момента, вторым нажатием этой кнопки укажите конечную точку момента. Чтобы вернуться в нормальный режим воспроизведения нажмите третий раз на кнопку A-B;

STOP



Когда воспроизводятся DVD, SVCD, VCD или CD диски, нажмите один раз на кнопку STOP, для остановки воспроизведения, в этом случае место остановки будет записано в память, нажмите на кнопку PLAY для возвращения воспроизведения. Чтобы остановить и не записывать место остановки, нажмите на кнопку STOP дважды;



Когда воспроизводятся DVD, VCD, CD, MP3 диски, после загрузки диска нажмите на цифровую клавиатуру для выбора трека или нужной главы.

Нажмите на кнопку 10+ и другую кнопку если нужный номер превышает 10.

Цифровыми кнопками также можно выбирать пункты меню;

REV FWD



Нажмите на эту кнопку для перемотки назад/вперед при воспроизведении файла;

OPEN/CLOSE



Нажмите кнопку OPEN/CLOSE, чтобы открыть лоток для дисков. Поместите диск в лоток для дисков. Вставляйте диск стороной с названием вверх. Нажмите кнопку OPEN/CLOSE, чтобы закрыть лоток для дисков;

DISPLAY



Нажмите кнопку DISPLAY, чтобы на экране показывалась информация о диске;

LANG



При воспроизведении нажмите кнопку LANG на пульте ДУ чтобы посмотреть информацию об аудиодорожке воспроизводимого файла. Когда DVD или SVCD записаны с многими аудиодорожками - Вы можете изменить язык аудиодорожек;

+



VOL



Нажмите VOL+/VOL-, чтобы увеличить/уменьшить громкость;



Когда воспроизводится DVD диск нажмите эту кнопку для перехода к предыдущей/следующей главе;

Когда воспроизводятся SVCD, VCD, CD, MP3 диски нажмите эту кнопку для перехода к предыдущему/следующему аудиофайлу;

ZOOM



В режиме воспроизведения DVD, SVCD, VCD дисков нажмите на кнопку ZOOM, чтобы увеличить или уменьшить изображение;

В режиме масштабирования нажимайте навигационные кнопки вверх/вниз/вправо /влево для просмотра увеличенного фото;

CLEAR



Нажмите эту кнопку, чтобы очистить все введенные данные;

SUB/REC



Нажмите SUB, когда воспроизводится DVD диск записанный с субтитрами, продолжительно нажмите на эту кнопку, чтобы изменить последовательность субтитров;

Нажмите REC, чтобы вызвать меню CD конвертирования;



Нажмите чтобы подтвердить выбор;



Навигационные клавиши для перемещения по меню/регулировка громкости микрофона;

L/R



Нажмите эту кнопку для того чтобы выбрать нужный аудиоканал: левый – моно, правый – моно или стерео канал (только в режиме VCD дисков);

STEP



Нажмите эту кнопку чтобы воспроизвести в режиме покадрового просмотра. Нажмите PLAY для возвращения в нормальный режим воспроизведения;

SLOW



Нажмите чтобы воспроизвести видео в замедленном режиме;

RETURN



Нажмите кнопку RETURN для возвращения в меню VCD диска;

SETUP



Нажмите кнопку SETUP чтобы войти в меню Настройки;

MUTE



Нажмите MUTE чтобы выключить звук при воспроизведении файла; Нажмите еще раз, чтобы включить звук;

DISC/USB



Нажмите эту кнопку для переключения источника воспроизведения; (диск, USB-носитель)

N/P



Нажмите эту кнопку для переключения видеосистемы PAL/NTSC;

V-MODE



Нажмите для переключения видео режима;

PLAY



Нажмите для того, чтобы воспроизвести файл или поставить на паузу;

PROG



Если диск содержит два или более треков, глав или разделов, с помощью кнопки PROG Вы можете задать порядок воспроизведения. При нажатии этой кнопки Вы входите в меню программирования.

-Нажимайте цифровые кнопки, чтобы задать номер трека, раздела или главы. Если записей более 10, установите курсор на пункт и нажмите кнопку ENTER для продолжения программирования (максимально возможно запрограммировать 20 записей). Переместите курсор на пункт НАЧАТЬ. Нажмите кнопку ENTER для запуска воспроизведения программы.

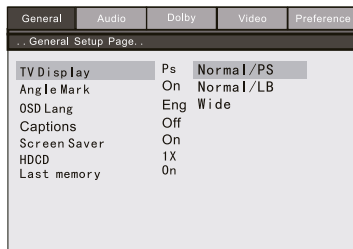
-Для MP3 дисков программирование невозможно.

-Чтобы выйти из меню программирования нажмите кнопку PROG или установите курсор на пункт ВЫХОД и нажмите кнопку ENTER.

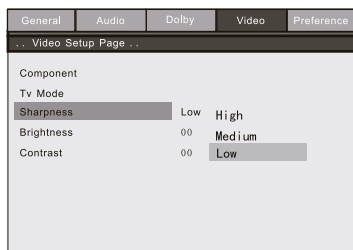
4 Основное меню плеера

4.1 Навигация и управление в основном меню плеера

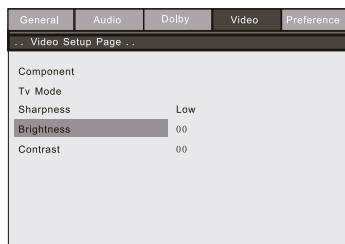
- Нажмите клавишу [SETUP] для вызова на экран основного меню DVD-плеера. При этом устройство автоматически установится на паузу;



- Используя навигационные клавиши [◀ / ▶] выберите желаемую страницу меню, для перехода к настройкам на выбранной странице нажмите [ENTER]. Например, если вы хотите изменить видеопараметры, тогда клавишей [▶] перейдите к вкладке «Видео настройки». Параметры настроек отобразятся в окне меню;



- Нажмите клавишу [▲ / ▼], чтобы выбрать необходимый параметр настройки. Для начала настроек нажмите клавишу [ENTER];



- По окончании настроек нажмите клавишу [SETUP] для выхода из меню настроек.

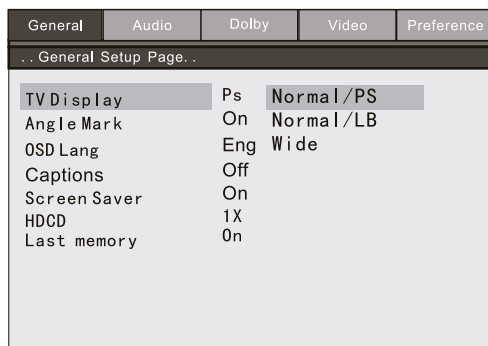
ВНИМАНИЕ!

Во время параметров меню нажатие других клавиш (кроме рекомендуемых) на пульте дистанционного управления могут привести к выходу из основного меню без сохранения настроек. Некоторые параметры в определенных режимах не могут быть настроены. Такие параметры будут выделены серым цветом.

4.2 Элементы основного меню

4.2.1 Системные настройки

Внимание! прежде чем приступить к настройкам, запустите DVD диск, чтобы иметь доступ к максимальному числу параметров.



- Формат экрана(TV DISPLAY):

Выберите наиболее подходящий формат экрана изображения.

- 4:3 PS - широкоформатное изображение будет обрезаться слева и справа;
- 4:3 LB - широкоформатное изображение будет иметь черные поля сверху и снизу;
- 16:9 - широкоформатное изображение отобразится без искажений.

- Ракурс (ANGLE MARK):

Если Ваш DVD диск поддерживает функцию просмотра видеофрагмента/ видеосцены под разными ракурсами, тогда включите этот параметр;

- Язык меню (OSD Language):

Выберите подходящий для Вас язык отображения меню DVD плеера;

- Субтитры (CAPTIONS):

Включение/выключение скрытых субтитров (DVD диск должен поддерживать эту функцию);

- Заставка (SCREENSAVER)

При включении этой опции, если Вы не будете совершать никаких действий в течении некоторого времени, DVD плеер автоматически перейдет в режим ожидания и на экране отобразится энергосберегающая заставка. Нажмите любую клавишу для возвращения в нормальный режим;

- HDCD

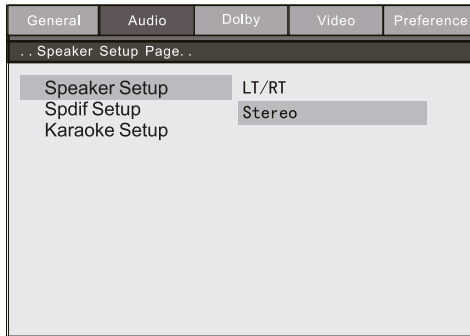
Вы можете выбрать цифровой фильтр :

- 1x (44.1 KHz);
- 2x (88.2 KHz);

- Запоминание последнего момента (Last memory)

Когда эта функция включена(ON), устройство сохранит в памяти момент остановки проигрывания диска. При последующем включении этого диска, воспроизведение будет продолжено с запомненного момента. Выбор откл. (OFF) отключает эту функцию

4.2.2 Настройки аудио (AUDIO SETUP)



Настройка динамиков
(Speaker setup)

Смешивание каналов:

Лев/Пр: Аудио сигнал будет воспроизводиться через левый и правый канал, даже если источник сигнала имеет пятиканальный формат.

Стерео: Аудио сигнал будет воспроизводиться в режиме стерео, даже если источник сигнала имеет пятиканальный формат.

Настройка SPDIF
(Spdif setup)

Вык. выход SPDIF: отсутствует цифровой выходной сигнал (коаксиальный выход отключен), задействован только аналоговый аудио выход.

SPDIF/RAW: декодирование на цифровом входе усилителя отсутствует.

SPDIF/PCM: цифровой выходной сигнал в декодированном PCM формате.

Цифровой аудио выход отсутствует в плеере RDV-2016.

караоке
(Karaoke setup)

Вы можете включить или выключить микрофон и настроить уровень громкости и эха микрофона.

4.2.3 Настройки Dolby Digital (Dolby Digital Setup)



Двойное моно
(Dual Mono)

Сtereo: стереофонический выходной сигнал.

Л-моно: выходной сигнал левого канала.

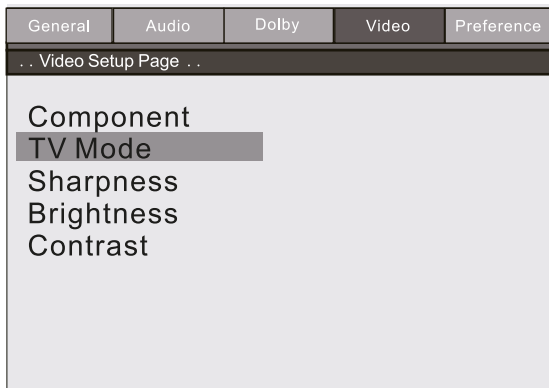
П-моно: выходной сигнал правого канала.

Смеш. моно: смешанный выходной сигнал левого и правого каналов.

Динамический диапазон
(Dynamic)

При просмотре в ночное время программ с высоким динамическим диапазоном звука выбор этого режима позволит Вам установить такой формат обработки звука, который обеспечит сохранение качества и деталей звукового сопровождения. Это даст Вам возможность не беспокоить остальных членов семьи и сохранить высокое качество звука.

4.2.4 Настройки видео(VIDEO SETUP)



Компонентный
(Component)

YUV: установка для видеовыхода аналогового компонентного видеоформата при подключении к Y/U/V компонентному разъему.
RGB: установка видеовыхода в формат Красный/Зеленый/Синий при подключении к композитному разъему.

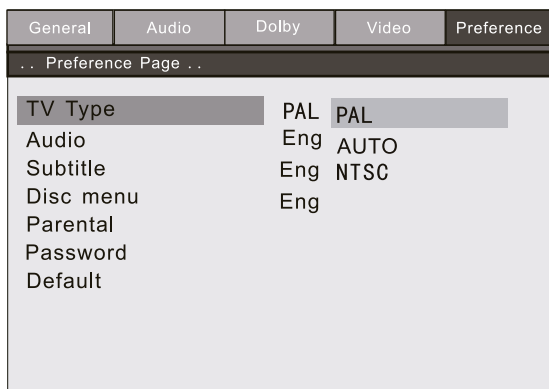
Режим ТВ
(TV MODE)

Вы можете выбрать прогрессивную или чересстрочную развертку в режиме видео выхода «YUV».

Четкость, яркость,
контраст
(Sharpness, Brihtness,
Contrast)

Вы можете установить резкость, яркость и контраст в соответствии с вашими предпочтениями.

4.2.5 Настройка предпочтений.



Формат ТВ
(TV Type)

Данное устройство подходит для всех разновидностей телевизионных систем. Вы можете выбрать PAL, NTSC или Авто.
PAL: эта система используется в Китае, Европе, Гонконге и пр.
Авто: система ТВ автоматически переключается в соответствии с системой, в которой записан диск.
NTSC: эта система используется в США, Тайване, Японии и пр

Язык аудиодорожек,
субтитров и меню на диске
(Audio,subtitle,Disc menu)

Эти параметры могут быть изначально установлены в соответствии с Вашими предпочтениями. Если установленные Вами параметры поддерживаются содержанием диска, то воспроизведение будет происходить с учетом Ваших настроек. В противном случае будут использоваться установки диска, заданные по умолчанию.

Родительский контроль
(Parental)

Эта функция предназначена для осуществления родителями контроля над просмотром детьми дисков и защищает Ваших детей от сцен насилия и эротики. Диск, уровень которого выше, чем установленный с помощью данной функции, не будет воспроизводиться.

Установка пароля
(Password)

Первоначально установлен пароль 136900(с завода). Вы можете установить собственный пароль. Если Вы забыли собственный пароль, вы можете использовать пароль 136900, как основной.

Заводские настройки
(Default)

Выбрав пункт восстановить , Вы можете восстановить заводские настройки

5 Возможности DVD-плеера

5.1 Воспроизведение дисков с мультимедийными файлами

При загрузке диска с файлами в виде данных (кино, музыка, фотографии) в лоток дископриемника, плеер автоматически начинает распознавание каждой директории диска. После окончания распознавания откроется первый файл/первая директория по порядку. Вы можете выбрать нужную Вам папку с помощью навигационных клавиш на пульте ДУ, после чего начнется воспроизведение первого файла по порядку. Далее выберите желаемый файл в папке для воспроизведения.

Обратите внимание! Клавишей [PROG] можно переключать представление файлов между «общим списком файлов» и «разбиение по папкам/файлам»



Просмотр изображений (фотографий).

Плеер поддерживает воспроизведение фотографий в формате JPEG.

Используйте следующие клавиши для удобного просмотра изображений:

[STOP] - предпросмотр изображений в виде эскизов (12 пиктограмм на экране). С помощью навигационных клавиш [◀/▶/▲/▼] и клавиши [ENTER] вы можете выбрать желаемый файл для просмотра.

[PREV] - просмотр предыдущего изображения;

[NEXT] - просмотр следующего изображения;

[PLAY] - запуск просмотра изображения;

[▲] - зеркальное отображение по вертикали;

[▼] - зеркальное отображение по горизонтали;

[◀] - поворот изображения против часовой стрелки;

[▶] - поворот изображения по часовой стрелки;

[ZOOM] - выбор режима масштабирования;

[FWD] - увеличение масштаба (приближение);

[REV] - уменьшение масштаба (удаление);

[◀▶▲▼] - навигация внутри увеличенного изображения.

5.2 Прослушивание музыкальных файлов. Просмотр видеофайлов

Плеер поддерживает чтение музыкальных файлов в формате MP3 и WMA, а также просмотр видеофайлов в формате XVID/DivX стандартного разрешения (до 720 x 576 пикселей).

С помощью навигационных клавиш и клавиши [ENTER] вы можете выбрать желаемый трек/ фильм для прослушивания/просмотра в определенной папке. Также вы можете выбрать трек/ фильм напрямую, зная его порядковый номер на диске. Например, если вы хотите воспроизвести музыкальную композицию №15, то сначала нажмите [10+], а затем [5]. Так вы запустите трек №15.

Просмотр файлов на USB носителе.

Вставьте USB носитель (файловая система FAT/FAT32) в USB порт DVD-плеера. Вы можете смотреть кинофильмы, фотографии и слушать музыку с USB носителя. Внимание! Для переключения между CD/DVD и USB нажмите клавишу [Disc/USB].

Просмотр медиафайлов (фото/музыка/фильмы) по управлению и возможностям идентичен просмотру дисков с медиаконтентом в виде данных.

Внимание!

1. USB интерфейс поддерживает большинство носителей, таких как flash, жесткие диски, цифровые фотокамеры и т.д. Если при обнаружении устройства произошла ошибка, то возможно, что это устройство не поддерживается программным обеспечением вашего плеера и это не означает, что плеер неисправен.
2. USB порт поддерживает напряжение 5В и максимальный ток 500мА. Если вы хотите подключить к плееру внешний жесткий диск, он должен иметь внешнее питание.
3. Иногда скорость чтения файлов с USB-носителей может падать, это бывает, например, при попытке воспроизведения файла большого размера. Падение скорости чтения не является неисправностью плеера.
4. Не вынимайте USB носитель в процессе воспроизведения файлов. Производитель не несет ответственности за потерю данных.
5. Даже если расширение файла относится в воспроизводимым форматам, некоторые файлы, закодированные особым образом, не могут быть воспроизведены.

5.3 Конвертирование аудиотреков CD AUDIO диска на USB накопитель

1. Вставьте CD AUDIO диск в лоток привода и дождитесь его загрузки;
2. Вставьте USB- накопитель в USB-порт DVD-плеера. USB накопитель должен иметь достаточно свободного места для конвертации файлои записи их в папку накопителя. Поддерживаемая файловая система USB: FAT/FAT-32;
3. Во время воспроизведения CD AUDIO диска нажмите на кнопку [SUB/REC], на экране отобразится меню «CD Ripping»(CD конвертирование);
4. В правой колонке отображается список треков, содержащихся на диске. С помощью навигационных клавиш вверх/вниз и кнопки [ENTER] поставьте галочки, чтобы отметить те треки, которые вы хотите пере-конвертировать и сохранить на USB-накопителе.
5. В левой колонке выберите значения битрейта аудиопотока (качество звука). Мы рекомендуем Вам использовать значение 128 кбит/с или 256 кбит/с.
6. Навигационными кнопками выделите опцию «START» (Запуск). И нажмите [ENTER] для начала копирования. На экране будет отображаться статус копирования трека и общего копирования.
7. После завершения копирования выделите опцию «EXIT» (Выход) и нажмите кнопку [ENTER] для подтверждения.

Общий вид меню «CD конвертирование»

ОПЦИИ		Трек	
скорость	Normal	Track 01	03:37
битрейт	128kbps	Track 02	05:10
ID3 тэги	YES	Track 03	04:10
устройство	USB 1	Track 04	03:22
ИТОГО		Track 05	05:22
выбрано трек	0	Track 06	03:22
выбрано время	00:00	Track 07	03:22
Старт	Выход	Выбрать все	Отмена все

Скорость: скорость конвертирования файлов. Избежать ошибок в конвертации можно уменьшив параметры скорости.

Битрейт: качество звука выходного аудиопотока.

ID3 теги: сохранять изначальную информацию о треке (автор/название/альбом/ и т.п.)

Устройство: выбор устройства для записи аудиодорожек

Итого: отображение информации о выбранных файлах для записи.

Выбрать все: выбрать сразу все файлы на CD диске для копирования.

Отменить все: отменить выбор всех файлов;

Старт: начать конвертирование и запись файлов на USB- накопитель.

Выход: выход из режима конвертирования и записи файлов.

6.1 Типы дисков и уход за ними

Сравнительная таблица дисков

	DVD				LD	SVCD	VCD	CD
Тип записи	Digital/MPEG II				Аналог.	Цифров.	Цифр./MPEG1	Цифр.
Объем	1-сторонний, 1-слойный, 4,7 Гб	2-сторонний, 1-слойный, 8,5 Гб	1-сторонний, 2-слойный, 9,4 Гб	2-сторонний, 1-слойный, 17 Гб	/	650 Мб	650 Мб	650 Мб
Время воспроизведения	133 минуты	242 минуты	266 минуты	484 минуты	1-ст. 60 мин. 2-ст. 120 мин.	45 мин.	74 мин.	74 мин.
Диаметр диска	12/8 см				30/20 см	12 см	12 см	12-8 см
Горизонтальное разрешение	более 500 строк				менее 430 стр.	менее 350 стр.	менее 250 стр.	/
Пропорция изображения	возможность выбора				1	1	1	/
Субтитры	32 языка				/	/	/	/
Языки	8				макс. 4	макс.4	2	2
Качество звука	48 КГц, 96 КГц / 16, 20, 26 бит				44,1 КГц / 16 бит	44,1 КГц / 16 бит	44,1 КГц / 16 бит	44,1 КГц / 16 бит

Функции, поддерживаемые дисками DVD

Функции, поддерживаемые дисками DVD, многочисленны и разнообразны и могут различаться в разных дисках. Основные из них следующие:

Региональный код и система вещания _____



Dolby Digital _____



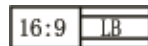
Количество языков _____



Количество языков субтитров _____



Формат изображения _____



Родительский замок _____









Угол обзора _____



Защита диска

1. Держите диск за края, не оставляя на поверхности диска отпечатков пальцев.
2. Не приклеивайте бумагу/скотч на поверхность диска.
3. Протирайте диск сухой мягкой тканью по направлению от центра к внешнему краю.
4. Не гните диск, храните его в коробке.
5. Не храните диски в местах попадания прямого солнечного света, скопления влаги, пыли.

Данный проигрыватель может воспроизводить следующие диски:

ТИП ДИСКА	ДИАМЕТР	ОБОЗНАЧЕНИЕ
DVD	8/12 см	
SVCD	12 см	
DVCD	12 см	
MP3	12 см	MP3
HDCD	12 см	
VIDEO-CD (VCD)	8/12 см	
CD-DA	8/12 см	

В связи с тем, что технология цифровых дисков развивается чрезвычайно быстро, возможно, помимо вышеперечисленных типов дисков появится несколько новых. Пожалуйста, имейте в виду, что это не является недостатком данного проигрывателя.

ВНИМАНИЕ!

- Крышка и задняя панель могут нагреваться, если проигрыватель работает продолжительный период времени. Это не считается неполадкой.
- Не перемещайте проигрыватель в процессе воспроизведения. Это может повредить считывающее устройство и диск.
- Чтобы открыть/закрыть лоток подачи дисков, нажмите кнопку OPEN/CLOSE на передней панели или на пульте ДУ. Не трогайте лоток в процессе открытия/закрытия.

ТЕРМИНЫ, ИСПОЛЬЗУЕМЫЕ В РАБОТЕ С ДИСКАМИ

TITLE (РАЗДЕЛ)

Видео и аудио материалы, записанные на DVD диске, разделены на части. Раздел – самая большая из них.

Каждый раздел имеет номер, что упрощает его поиск на диске.

CHAPTER (ГЛАВА)

Разделы состоят из глав. Каждая глава имеет номер, что упрощает ее поиск на диске.

TRACK (ДОРОЖКА)

Наименьшая единица аудио материала (а также каждая из картинок в серии фотографий).

ФОРМАТЫ ПОДДЕРЖКИ



воспроизведение файлов в формате MPEG4



Dolby Digital



воспроизведение файлов в формате Kodak Picture CD



воспроизведение файлов в формате MP3 на дисках CD-R/CD-RW



воспроизведение файлов в формате DVD video



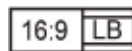
воспроизведение сцен, записанных с различных углов (зависит от диска)



выбор языка субтитров (зависит от диска)



выбор языка звукового сопровождения (зависит от диска)



различные форматы изображения



функцию родительского контроля

Региональный код прибора: 5



Фильмы в формате DVD выпускаются в разных регионах мира и в разное время. Все DVD-плееры имеют региональный код. DVD-диски также могут иметь региональный код. Код на диске должен совпадать с кодом проигрывателя (или должен иметь маркировку **ALL**), иначе воспроизведение невозможно.

6.2 Возможные неисправности

Неполадка	Причина	Способы устранения
При подключении к сети DVD-плеер не работает	Штепсель недостаточно хорошо вставлен в розетку	Плотнее вставьте вилку в розетку
Диск загружен но на экране не отображается информация	Диск загружен неправильной стороной, поверхность диска загрязнена или сильно поцарапана	Вставьте диск правильной стороной, очистите или замените диск, отключите микросистему от сети, подождите пока диск высохнет и снова включите
Нет звука	Аудио кабель неправильно или недостаточно хорошо подключен к разъему; ТВ или усилитель не исправны	Еще раз проверьте подключение аудио кабеля. Убедитесь, что в ТВ выбран AV режим, при условии, что исправности усилителя.
Нет изображения	Видео кабель неправильно или недостаточно хорошо подключен к разъему; ТВ не исправен	Еще раз проверьте подключение видео кабеля. Убедитесь, что в ТВ выбран режим AV.
Изображение передается в черно-белом режиме	Видео режим ТВ не соответствует видео режиму DVD-плеера	Проверьте правильность видео режима в системных настройках
Пульт ДУ не работает	Разрядились батарейки, пульт ДУ не направлен на сенсор ДУ на DVD-плеере, сенсор ДУ загрязнен	Смените батарейки; Направьте пульт ДУ непосредственно на сенсор, очистите от загрязнений сенсор ДУ.
Во время воспроизведения изображение останавливается без причины, подрагивает, звук искажается	Диск поврежден, имеет трещины, загрязнен. DVD-плеер подрагивает	Очистите диск от загрязнений, или смените его. Отодвиньте колонки подальше от DVD-плеера
DVD-плеер не работает	DVD-плеер находится под воздействием другого электроприбора или ее качество не соответствует уровню	Отключите DVD-плеер от сети и подключите ее снова. Если DVD-плеер все еще не работает, свяжитесь с сервисным центром.

Примечание:

1. Если Вы не планируете использовать DVD-плеер в течении долгого времени, отключите его от сети.

2. Данный DVD-плеер должен быть подключен только к источнику напряжения, характеристики которого указаны в технической документации, иначе он не сможет функционировать должным образом и даже может перегореть.

3. Если DVD-плеер внезапно включился, пожалуйста выключите его самостоятельно и снова включите через 30 сек.

6.3 Технические характеристики

Поддерживаемые носители	CD-R,CD-RW,DVD-R,DVD-RW,DVD+R,DVD+RW,USB.
Поддерживаемые форматы	MPEG 4(DivX), DVD-Video, Video CD, SVCD, HDCD, Audio CD, JPEG, Kodak Picture, MP3
Аудио ЦАП	24 бит, 96 кГц
Видео ЦАП	10 бит, 108 МГц
USB 2.0	На фронтальной панели
Звук	стерео
Формат видео	PAL, NTSC
Функция караоке	2 микрофона(только в плеере RDV-4014)
Формат экрана	4:3,16:9
Функция Zoom	+
Защита от детей	+
Функция CD Rip (Конвертирование CD на USB)	+
Аудиовыходы	RCA 2.0 стерео, коаксиальный(только у плееров RDV-4012 и RDV-4014).
Видеовыходы	Композитный CVBS,компонентный YPbPr.

6.4 Сервисное обслуживание

В течении гарантийного периода в случае возникновения неисправностей в ходе нормальной эксплуатации Вам будет предоставлен ремонт или замена изделия. Для этого клиент должен предоставить дефектное изделие в один из указанных сервисных центров. В случае возникновения неполадок в результате неправильной эксплуатации, несчастных случаев или стихийных бедствий условия сервисного обслуживания не действуют.

Если ремонт производится лицом, не являющимся сотрудником авторизованного сервисного центра, условия гарантийного обслуживания не действуют.

По окончании гарантийного срока в случае возникновения проблем с эксплуатацией изделия обращайтесь к продавцу или в авторизованный сервисный центр.

Уважаемый покупатель!

Обратите внимание, что все технические характеристики, дизайн и алгоритмы работы устройства могут быть изменены без предварительного уведомления! Все иллюстрации, приведенные в данной инструкции, являются схематическими изображениями объектов и могут отличаться от их реального внешнего вида.

Производитель устанавливает срок службы изделия 2 года.

Производитель :
DANUA ELECTRONICS CO., LTD,
518102 China, Shenzhen,
Sanwei Village, Xixiang, Bao an.



Для уточнения адреса и телефона сервисного центра в вашем городе звоните по телефону информационного центра Rolsen Electronics **8-800-200-5601** (звонок по России бесплатный).



Подробную информацию о **сервисных центрах** можно найти на официальном сайте компании **www.rolsen.ru**.



(Утилизация отходов производства электрического и электронного оборудования)

Символ зачеркнутой мусорной корзины говорит том, что после завершения срока эксплуатации данное изделие нельзя выбрасывать вместе с обычным хозяйственным мусором. Для предотвращения вреда окружающей среде и здоровью людей от неконтролируемой ликвидации отходов, не выбрасывайте данное изделие вместе с обычным мусором и утилизируйте его с ответственностью, необходимой для повторного использования материальных ресурсов. Частным лицам для получения информации о правилах утилизации на их территории необходимо связаться с отделом утилизации отходов местного органа управления.